

名作精品 彩图注音



影响孩子一生的中国名著

城南旧事

林海音 原著

孩子成长的
必读书!

说不出的天真自然

道不尽的人世悲欢离合



浙江少年儿童出版社

中国少年儿童阅读文库

影响孩子一生的中国名著

城南旧事

原著 / 林海音

绘画 / 傅行鸣



浙江少年儿童出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

城南旧事/林海音著; 傅行鸣绘. —杭州: 浙江少年儿童出版社, 2014. 8 (2015. 7 重印)

(影响孩子一生的中国名著)

ISBN 978-7-5342-8183-9

I. ①城… II. ①林…②傅… III. ①短篇小说-小说集-中国-当代 IV. ①I247. 7

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 147336 号

责任编辑: 韩 潇

特约编辑: 朱建政

美术编辑: 邵 安

封面设计: Shawn

封面绘画: 傅行鸣

电脑制作: 枫桦图文

责任校对: 沈 鹏

责任印制: 林百乐

影响孩子一生的中国名著

城南旧事

原著/林海音

绘画/傅行鸣

浙江少年儿童出版社出版发行

杭州市天目山路 40 号

杭州丰源印刷有限公司印刷

全国各地新华书店经销

开本 710×1000 1/16

印张 13

印数 15121—19145

2014 年 8 月第 1 版

2015 年 7 月第 2 次印刷

ISBN 978-7-5342-8183-9

定价: 16.80 元

(如有印装质量问题, 影响阅读, 请与承印厂联系调换)

前言

《城南旧事》是著名作家林海音的作品。她以自己的童年生活为蓝本，讲述了上个世纪 20 年代老北京的五则生活故事。

林海音(1918—2001)，原名林含英，小名英子。祖籍台湾苗栗县头份镇，出生于日本大阪。父母曾在日本经商，她出生后不久全家回到台湾，但很快(1923 年)又举家迁往北平，居住在北平城南。《城南旧事》里的故事就是这个时候发生的。1948 年，她同丈夫带着三个孩子又回到了台湾。林海音在台湾仍以写作和出版为主，为台湾文化事业做出了非凡的贡献，并以自己的成就和号召力，积极促进台湾和大陆之间的文学交流。这些贡献使她在中国文化界享有盛誉。

林海音的创作非常丰富，有小说、散文、杂文、评论等。著有长篇小说《春风》《晓云》等，短篇小说集《烛心》《婚姻的故事》《城南旧事》《绿藻与咸蛋》，散文集多部。

《城南旧事》是林海音的代表作品。在上个世纪的老北京，不时响起小贩叫卖声的胡同、种着夹竹桃的四合院、屋里冒着热气的暖炉、厚厚的能直立起来的小棉裤、西厢房的小油鸡、佛照楼的八珍梅、小有天的冬菜包子、城南游艺园、大鼓书场……书中的小主人公英子被这些充满温情的事物包围着，又被慈祥而严厉的爸爸、操持着家务的妈妈、善良的宋妈等人宠爱着，再加上几乎每年都会新加一个的弟弟或妹妹……这样一大家子的生活故事仿佛一场韵味十足的大戏，要开场了。在作者的笔下，《城南旧事》被写得质朴真诚，美丽动人。

这几个故事互不关联，却有着许多共通之处。故事的主角

都与英子建立起一定的感情,但随着世事变迁,这些人都由于种种原因离开了英子,甚至是永别。这也构成了本书的感情基调——快乐的童年生活只是表层,遮不住的却是复杂而又多变的成人世界和社会带来的忧伤、困惑和思考——所有人的遭遇都带有不幸,在动荡的社会面前,命运捉摸不定,让人觉得忧伤;疯子并不是真疯,小偷也不完全是坏人,兰姨娘既叫人爱也叫人不愉快,宋妈来了“我”家却失去了自己的孩子,这些都让幼小的英子感到困惑,也促使她思考并成长。但这些忧伤、困惑和思考都隐含在一个小女孩稚嫩的语言和心思中,使得忧伤并不痛苦,困惑但没有迷茫,思考充满了深意。这正是《城南旧事》的高明之处。

另外,《城南旧事》的情节安排,恰到好处。比如《惠安馆》中,小英子每次去找秀贞玩,秀贞便讲述一部分自己的故事,另外又借宋妈和换洋火的老婆子的口,从不同侧面多次才将秀贞的故事讲述完整,然而整个叙述不仅不显凌乱,反而让人觉得每次在特定场合透露的信息都不多不少,恰到好处。这样留着悬念,将故事的全貌逐层剥开,展现给人看,也给读者创造了想象的空间。作者还善于用朴素的白描语言,三言两语将人物、事件描写得活灵活现,例如对秀贞眼泪窝的描述,兰姨娘的出场,没有一句华丽的辞藻,却形象、恰当、自然,令人回味。

《城南旧事》的故事讲得美,语言写得美,里面的人和生活都很美,所表达的情感和思想更美,宛如一幅墨迹淡雅的国画,用浅浅的笔墨却勾勒出深远的意境,每看一次,都让人为之感动。所以,这么多年过去了,时代虽已不同,老北京也成了历史,但人们仍然对这部作品保持着最初的喜爱,足见它的魅力。



mù lù 目 录

huì ān guǎn 惠安馆	1
wǒ men kàn hǎi qù 我们看海去	93
lán yí niáng 兰姨娘	133
lú dǎ gǔn r 驴打滚儿	167
bà ba de huā er luò le , wǒ yě bù zài shì xiǎo hái zi 爸爸的花儿落了,我也不再是小孩子	192



hui ān guǎn 惠安馆

yī

tài yáng cóng dà bō li chuāng tòu jìn lái zhào dào dà bái zhǐ hú de qiáng
太阳从大玻璃窗透进来，照到大白纸糊的墙
shàng zhào dào sān tǐ zhuō shàng zhào dào wǒ de xiǎo chuáng shàng lái le wǒ xǐng
上，照到三屉桌上，照到我的小床上来了。我醒
le hái tǎng zài chuáng shàng kàn nà dào tài yáng guāng lǐ fēi wǔ zhe de xǔ duō xiǎo
了，还躺在床上，看那道太阳光里飞舞着的许多小
xiǎo de xiǎo xiǎo de chén āi sòng mā guò lái chān chuāng tái chān zhuō zi suí zhe
小的，小小的尘埃。宋妈过来掸窗台，掸桌子，随着
jī máo dǎn zi de wǔ dòng nà dào yáng guāng lǐ de chén āi jiā duō le fēi wǔ de
鸡毛掸子的舞动，那道阳光里的尘埃加多了，飞舞得
gèng rè nao le wǒ gǎn máng lā qǐ bèi lái méng zhù liǎn shì pà chén āi bǎ wǒ
更热闹了，我赶忙拉起被来蒙住脸，是怕尘埃把我
qiàng de ké sou
呛得咳嗽。

sòng mā de jī máo dǎn zi lún dào lái chān wǒ de xiǎo chuáng le xiǎo chuáng
宋妈的鸡毛掸子轮到来掸我的小床了，小床
shàng de léng léng jiǎo jiǎo tā dōu dǎn dào le dǎn zi bǎ pèng zài chuáng lán shàng
上的棱棱角角她都掸到了，掸子把儿碰在床栏上，
gē gē de xiǎng wǒ xiǎng mà tā dàn tā dào xiān
格格地响，我想骂她，但她倒先
shuō huà le
说话了：

hái méi shuì gòu na shuō zhe tā bǎ wǒ
“还没睡够哪！”说着，她把我
de bèi dà xiān kāi lái wǒ chuān zhe róng guà kù de
的被大掀开来，我穿着绒褂裤的
shēn tǐ zhěng gè lù zài bèi wài lì kè jiù
身体整个露在被外，立刻就
dǎ le liǎng gè pēn tì tā qiǎng pò wǒ qǐ
打了两个喷嚏。她强迫我起



lái gěi wǒ chuān yī fu yìn huā xié wén bù de mián áo mián kù dōu shì xīn zuò
来，给我穿衣服。印花斜纹布的棉袄棉裤，都是新做
de mián kù tǒng duō kě xiào kě yǐ zhí lì fàng zài nà lǐ jiù zhī dào nà mián huā
的，棉裤筒多可笑，可以直立放在那里，就知道那棉花
gòu duō hòu le
够多厚了。

mā zhèng zuò zài lú zi biān shū tóu qīng zhe shēn zi yī dà bǎ tóu fa cóng
妈正坐在炉子边梳头，倾着身子，一大把头发从
hòu bó zi shùn guò lái tā jiù yòng bǐ zi bǐ ya bǐ ya de lú shàng shì yī píng
后脖子顺过来，她就用篦子篦呀篦呀的。炉上是一瓶
méi guì sè de fà yóu tiān qì lěng yóu níng zhù le zǒng yào fàng zài lú zi shàng huà
玫瑰色的发油，天气冷，油凝住了，总要放在炉子上化
yī huà cái néng cā
一化才能擦。

chuāng wài hěn míng liàng gān tū de shù zhī shàng luò zhe jǐ zhī bù pà lěng de
窗外很明亮，干秃的树枝上落着几只不怕冷的
xiǎo niǎo wǒ zài xiǎng shén me shí hou nà shù shàng cái néng zhǎng mǎn yè zi ne zhè
小鸟，我在想，什么时候那树上才能长满叶子呢？这
shì wǒ men zài běi jīng guò de dì yī gè dōng tiān
是我们在北京过的第一个冬天。

mā ma hái shuō bù hǎo běi jīng huà tā zhèng zài gào su sòng mā jīn tiān mǎi
妈妈还说不好北京话，她正在告诉宋妈，今天买
shén me cài mā bù huì shuō mǎi yī jīn zhū ròu bù yào tài féi tā shuō mǎi
什么菜。妈不会说“买一斤猪肉，不要太肥”。她说：“买
yī jīn zū lòu bù yào tài huí
一斤租漏，不要太回。”



sòng mā shū wán le tóu yòng tā de yóu shǒu mǒ zài wǒ
宋妈梳完了头，用她的油手抹在我
de tóu fa shàng yě gěi wǒ shū le liǎng tiáo biàn zi wǒ kàn
的头发上，也给我梳了两条辫子。我看
sòng mā tí zhe lán zi yào chū qù le lián máng hǎn zhù tā
宋妈提着篮子要出去了，连忙喊住她：

sòng mā wǒ gēn nǐ qù mǎi cài
“宋妈，我跟你去买菜。”

sòng mā shuō nǐ bù pà huì nán guǎn de fēng zi
宋妈说：“你不怕惠难馆的疯子？”

sòng mā shì shùn yì xiàn de rén tā yě shuō bù hǎo běi
宋妈是顺义县的人，她也说不好北
jīng huà tā shuō chéng huì nán guǎn mā shuō chéng huī
京话，她说成“惠难馆”，妈说成“灰



wá guǎn , bà shuō chéng fēi ān guǎn , wǒ suí zhe hú tòng lǐ de hái zǐ shuō huì
娃馆”，爸说成“飞安馆”，我随着胡同里的孩子说“惠
ān guǎn , dào dǐ nǎ yī gè duì wǒ bù zhī dào
安馆”，到底哪一个对，我不知道。

wǒ wèi shén me yào pà huì ān guǎn de fēng zǐ tā zuó tiān hái chòng wǒ xiào
我为什么要怕惠安馆的疯子？她昨天还冲我笑
ne tā nà yī xiào zhēn yǒu yì sī yào bù shì mā jǐn jǐn lā zhe wǒ de shǒu wǒ
呢！她那一笑真有意思，要不是妈紧紧拉着我的手，我
jiù huì zǒu guò qù kàn tā gēn tā shuō huà le
就会走过去看她，跟她说话了。

huì ān guǎn zài wǒ men zhè tiáo hú tòng de zuì qián yī jiā sān céng shí tái jiē
惠安馆在我们这条胡同的最前一家，三层石台阶
shàng qù jiù shì liǎng shàn dà hēi mén āo jìn qù mén shàng héng zhe yī kuài biǎn lù
上去，就是两扇大黑门凹进去，门上横着一块匾，路
guò de shí hòu bà ba jiāo wǒ niàn guo fēi ān huì guǎn bà shuō lǐ miàn zhù de dōu
过的时候爸爸教我念过：“飞安会馆”。爸说里面住的都
shì cóng fēi ān nà ge dì fāng lái de xué shēng xiàng shū shu yī yàng zài dà xué
是从“飞安”那个地方来的学生，像叔叔一样，在大学
lǐ niàn shū
里念书。

yě zài běi jīng dà xué wǒ wèn bà ba
“也在北京大学？”我问爸爸。

běi jīng de dà xué duō zhe ne hái yǒu qīng huá dà xué ya yān jīng dà xué ya
“北京的大学多着呢，还有清华大学呀！燕京大学呀！”

kě yǐ bù kě yǐ dào fēi ān bù huì ān guǎn lǐ zhǎo shū shu men wán
“可以到飞安——不，惠安馆里找叔叔们玩



yī wán
一玩？”

zuò wú de zuò wú de wǒ zhī dào
“做唔得！做唔得！”我知道，

wǒ wú lùn yāo qiú shén me shì bà zhōng guī yào ná
我无论要求什么事，爸终归要拿

zhè jù kè jiā huà lái jù jué wǒ wǒ xiǎng zǒng
这句客家话来拒绝我。我想总

yǒu yī tiān wǒ yào mài shàng nà sān céng tái jiē
有一天我要迈上那三层台阶，

zǒu jìn nà hēi dòng dòng de dà mén lǐ qù de
走进那黑洞洞的大门里去的。

huì ān guǎn de fēng zi wǒ kàn jiàn hǎo jǐ cì le měi yī cì zhǐ yào tā zhàn
惠安馆的疯子我看见好几次了，每一次只要她站

zài mén kǒu sòng mā huò zhě mā jiù gǎn kuài niē jīn wǒ de shǒu qīng qīng shuō
在门口，宋妈或者妈就赶快捏紧我的手，轻轻说：

fēng zi wǒ men biàn cā zhe qiáng biān zǒu guò qù wǒ rú guǒ yào huí tóu zài zhāng
“疯子！”我们便擦着墙边走过去，我如果要回头再张

wàng yí xià shí tā men jiù yòng lì lā wǒ de gē bei zhì zhǐ wǒ qí shí nà fēng
望一下时，她们就用力拉我的胳膊制止我。其实那疯

zi hái bù jiù shì yī gè shū zhe yóu sōng dà biàn zi de dà gū niang xiàng zhāng jiā
子还不就是一个梳着油松大辫子的大姑娘，像张家

lǐ jiā de dà gū niang yī yàng tā zǒng shì yī zhe mén qiáng zhàn zhe kàn lái lái
李家的大姑娘一样！她总是倚着门墙站着，看来来

wǎng wǎng guò lù de rén
往往路过的人。

shì zuó tiān wǒ gēn zhe mā ma dào lǜ mǎ shì de fó zhào lóu qù mǎi dōng xī
是昨天，我跟着妈妈到骡马市的佛照楼去买东西，

mā shì qù mǎi cā liǎn de yā dàn fěn wǒ ne jiù shì ài chī nà lǐ de bā zhēn
妈是去买擦脸的鸭蛋粉，我呢，就是爱吃那里的八珍

méi wǒ men cóng lǜ mǎ shì dà jiē huí lái chuān guò wèi rǎn hú tóng xī cǎo chǎng
梅。我们从骡马市大街回来，穿过魏染胡同，西草厂，

dào le chūn shù hú tóng de jǐng wō zi jǐng wō zi xié duì miàn jiù shì wǒ men zhù de
到了椿树胡同的井窝子，井窝子斜对面就是我们住的

zhè tiáo hú tóng gāng yī jìn hú tóng wǒ jiù kàn jiàn huì ān guǎn de fēng zi le tā
这条胡同。刚一进胡同，我就看见惠安馆的疯子了，她

chuān le yī jiàn jiàng zǐ sè de mián áo hēi róng de máo wō tóu shàng liú zhe yī
穿了一件绛紫色的棉袄，黑绒的毛窝，头上留着一

pái liú hǎir biàn zi shàng zā de shì dà hóng róng shéng tā zhèng bǎ dà biàn zi
排刘海儿，辫子上扎的是大红绒绳，她正把大辫子



shuǎi dào qián miàn lái liǎng shǒu wán nòng zhe biàn shāo lèng lèng de kàn zhe duì miàn rén
甩到前面来，两手玩弄着辫梢，愣愣地看着对面人
jiā yuàn zi lì de nà kē lǎo yáng huái gān shù zhī zǐ shàng yǒu jǐ zhī wū yā hú
家院子里的那棵老洋槐。干树枝子上有几只乌鸦，胡
tòng lǐ méi shén me rén
同里没什么人。

mā zhèng dī tóu zuǐ lǐ niàn dao zhe zhǔn shì zài suàn tā jīn tiān gòng mǎi le
妈正低头嘴里念叨着，准是在算她今天共买了
duō shao qián de dōng xī hǎo gēn wú shì bù cāo xīn de bà ba bào zhàng suǒ yǐ mā
多少钱的东西，好跟无事不操心的爸爸报账，所以妈
méi liú shén yǐ jīng zǒu dào le huī wá guǎn wǒ gēn zài mā de hòu miàn yī zhí
没留神已经走到了“灰娃馆”。我跟在妈的后面，一直
kàn fēng zi jìng wàng le zǒu lù zhè shí fēng zi de yǎn guāng cóng yáng huái shàng luò
看疯子，竟忘了走路。这时疯子的眼光从洋槐上落
xià lái zhèng hǎo kàn dào wǒ tā yǎn zhū bù dòng de dīng zhe wǒ hǎo xiàng yào zài
下来，正好看到我，她眼珠不动地盯着我，好像要在
wǒ de liǎn shàng zhǎo shén me tā de liǎn bái de fā qīng bí zǐ jiān yǒu diǎn hóng
我的脸上找什么。她的脸白得发青，鼻子尖有点红，
dà gài shì lěng fēng chuī dòng de jiǎn jiǎn de xià ba liǎng piàn báo zuǐ chún jǐn jǐn de
大概是冷风吹冻的，尖尖的下巴，两片薄嘴唇紧紧地
bì zhe hū rán tā de zuǐ chún dòng le yǎn jīng yě zhǎ le liǎng xià dài zhe xiào
闭着。忽然她的嘴唇动了，眼睛也眨了两下，带着笑，
hǎo xiàng yào shuō huà nòng zhe biàn shāo de shǒu yě xiàng wǒ shēn chū lái zhāo wǒ guò
好像要说话，弄着辫梢的手也向我伸出来，招我过
qù ne bù zhī zěn me wǒ hún shēn dà dà de dǎ le yī gè hán zhàn gēn zhe wǒ
去呢。不知怎么，我浑身大大地打了一个寒战，跟着，我
jiù suí zhe tā de zhāo shǒu hé xiào yì yào xiàng tā zǒu qù kě shì mā huí guò
就随着她的招手和笑意要向她走去。——可是妈回过

tóu lái le tū rán bǎ wǒ yī lā
头来了，突然把我一拉：

zěn me la nǐ
“怎么啦，你？”

ng wǒ yǒu diǎn mí hu
“嗯？”我有点迷糊。

mā kàn le fēng zi yī yǎn shuō
妈看了疯子一眼，说：

wèi shén me dǎ duō suo shì bù
“为什么打哆嗦？是不

shì pà shì bù shì yào niào suī kuài
是怕——是不是要溺尿？快





huí jiā wǒ de shǒu bèi mā shǐ jìn tuō lā zhe
回家！”我的手被妈使劲拖拉着。

huí dào jiā lái wǒ xīn lǐ hái diàn niàn zhe fēng zi de nà fù mú yàng er
回到家来，我心里还惦念着疯子的那副模样儿。

tā de xiào bù shì hěn yǒu yì si ma rú guǒ wǒ gēn tā shuō huà wǒ shuō
她的笑不是很有意思吗？如果我跟她说话——我说：

hēi tā huì zěn me yàng ne wǒ lèng lèng de xiǎng zhe lǎn de chī wǎn fàn shí
“嘿！”她会怎么样呢？我愣愣地想着，懒得吃晚饭，实

zài yě shì bā zhēn méi chī duō le dàn shì wǎn fàn hòu mā duì sòng mā shuō
在也是八珍梅吃多了。但是晚饭后，妈对宋妈说：

yīng zi yī dìng xià zháo le rán hòu gěi wǒ qī le wǎn bái táng shuǐ jiào wǒ
“英子一定吓着了。”然后给我沏了碗白糖水，叫我

hē xià qù bìng qiǎ mìng lìng wǒ zuān bèi wǒ shuì jiào
喝下去，并且命令我钻被窝睡觉。……

zhè shí wǒ de biàn zi shū hǎo le zhuī le sòng mā qù mǎi cài tā zài qián
这时，我的辫子梳好了，追了宋妈去买菜，她在前

miàn zǒu wǒ zài hòu miàn gēn zhe tā de nà tiáo ě xīn de dà hēi mián kù nà me
面走，我在后面跟着。她的那条恶心的大黑棉裤，那么

hòu nà me féi kù jiǎo fù zhe bié rén gào su mā shuō běi jīng de lǎo mā zi hěn
厚，那么肥，裤脚缚着。别人告诉妈说，北京的老妈子很

huì tōu dōng xī tā men tōu le mǐ jiù yī bǎ yī bǎ shùn zhe kù yāo zhuāng jìn kù
会偷东西，她们偷了米就一把一把顺着裤腰装进裤

dōu zi gāng hǎo luò dào fù zhe de kù jiǎo guǎn lǐ bù huì lòu chū lái wǒ zài
兜子，刚好落到缚着的裤脚管里，不会漏出来。我在

xiǎng sòng mā de féi kù jiǎo lǐ bù zhī dào yǒu méi yǒu wǒ jiā de bái mǐ
想，宋妈的肥裤脚里，不知道有没有我家的白米？

jīng guò huì ān guǎn wǒ xiàng lǐ miàn kàn le yī xià hēi mén dà kāi zhe mén
经过惠安馆，我向里面看了一下，黑门大开，门

dào lǐ yǒu yī gè méi qiú lú zi nà fēng zi de mā ma hé bà ba zhèng zài lú biān
道里有一个煤球炉子，那疯子的妈妈和爸爸正在炉边

zhǔ shén me dà jiā dōu guǎn fēng zi de bà ba jiào cháng bān lǎo wáng cháng bān jiù
煮什么。大家都管疯子的爸爸叫“长班老王”，长班就

shì gěi huì guǎn kān mén de tā men zhù zài zuì lín jiē de
是给会馆看门的，他们住在最临街的

yī jiān wū zi sòng mā suī rán bù xǔ wǒ kàn fēng
一间屋子。宋妈虽然不许我看疯

zi dàn shì wǒ zhī dào tā zì jǐ yě hěn ài kàn
子，但是我知道她自己也很爱看





fēng zi dǎ tīng fēng zi de shì zhǐ shì bù xǔ wǒ tīng wǒ kàn jiù shì le sòng mā
疯子，打听疯子的事，只是不许我听我看就是了。宋妈
zhè shí yě xiàng huì ān guǎn lǐ kàn zhèng hǎo fēng zi de mā ma tái qǐ tóu lái tā
这时也向惠安馆里看，正好疯子的妈妈抬起头来，她
hé sòng mā liǎng rén tóng shí shuō chī le ma nín bà ba shuō běi jīng rén yī tiān dào
和宋妈两人同时说“吃了吗？您！”爸爸说北京人一天到
wǎn xián zhe méi yǒu shì bù guǎn shén me shí hou jiàn miàn dōu yào wèn chī le méi yǒu
晚闲着没有事，不管什么时候见面都要问吃了没有。

chū le hú tòng kǒu wǎng nán zǒu jǐ bù jiù shì jǐng wō zi zhè lǐ mǎn dì shì
出了胡同口往南走几步，就是井窝子，这里满地是
shuǐ yǒu de dì fang jié chéng báo báo de bīng dú lún de shuǐ chē lái yī liàng qù yī
水，有的地方结成薄薄的冰，独轮的水车来一辆去一
liàng tā men niǔ zhe pì gu tuī chē chē zi zhī zhī niǔ niǔ de xiǎng hǎo cì ěr
辆，他们扭着屁股推车，车子吱吱扭扭地响，好刺耳，
wǒ yào dǔ qǐ ěr duo la jǐng wō zi yǒu liǎng gè rén zài xiàng shēn jǐng lǐ dǎ shuǐ
我要堵起耳朵啦！井窝子有两个人在向深井里打水，
shuǐ dǎ shàng lái dào zài
水打上来倒在
yī gè hǎo dà de shuǐ cáo
一个好大的水槽
lǐ tuī shuǐ de rén jiù
里，推水的人就
zài dà shuǐ cáo lǐ jiē le
在大水槽里接了
shuǐ zài sòng dào gè jiā
水再送到各家



qù jǐng wō zi páng zhù zhe yī gè wǒ de péng you hé wǒ yī bān gāo de
去。井窝子旁住着一个我的朋友——和我一般高的
niū er wǒ zhè shí tíng zài jǐng wō zi páng biān bù zǒu le duì sòng mā shuō
妞儿。我这时停在井窝子旁边不走了，对宋妈说：

sòng mā nǐ qù mǎi cài wǒ děng niū er
“宋妈，你去买菜，我等妞儿。”

niū er wǒ dì yī cì shì zài yóu yán diàn lǐ kàn jiàn tā de nà tiān tā liǎng
妞儿，我第一次是在油盐店里看见她的。那天她两
zhǐ shǒu duǎn le liǎng gè wǎn ná le yī dà méi yòu mǎi jiàng yòu mǎi cù yòu mǎi
只手端了两个碗，拿了一大枚，又买酱，又买醋，又买
cōng huǒ ji hái dòu zhe shuō niū er chàng yī duàn cái xǔ nǐ zǒu niū er yǎn
葱，伙计还逗着说：“妞儿，唱一段才许你走！”妞儿眼
lǐ hán zhe lèi shǒu yáo huàng zhe cù dōu yào sǎ le wǒ yǒu shuō bù chū de qì
里含着泪，手摇晃着，醋都要洒了，我有说不出的气

nǎo yī xià cuān dào niǚr shēn
恼，一下蹿到妞儿身

páng chā zhe yāo wèn tā men
旁，叉着腰问他们：

píng shén me
“凭什么？”

jiù zhè yàng wǒ rèn shi
就这样，我认识

le niǚr
了妞儿。

niǚr zhǐ yǒu yī tiáo biàn
妞儿只有一条辫

zi yòu huáng yòu duǎn xiàng mā zài tǔ dì miào gěi wǒ mǎi de xiǎo gǒu de wěi ba
子，又黄又短，像妈在土地庙给我买的小狗的尾巴。

dì èr cì kàn jiàn niǚr shì wǒ zài jǐng wō zi páng biān kàn dǎ shuǐ tā guò lái le
第二次看见妞儿，是我在井窝子旁边看打水。她过来了，

yī shēng bù xiǎng de zhàn zài wǒ shēn biān wǒ men liǎ xiāng duì xiào le xiào bù zhī
一声不响地站在我身边，我们俩相对笑了笑，不知

dào shuō shén me hǎo děng yī huìr wǒ jiù rěn bù zhù qù mō tā nà tiáo xiǎo huáng
道说什么好。等一会儿，我就忍不住去摸她那条小黄

biàn zi le tā yòu xiàng wǒ xiào le xiào zhǐ zhe hòu miàn dī dī de shēng yīn shuō
辫子了，她又向我笑了笑，指着后面，低低的声音说：

nǐ jiù zhù zài nà tiáo hú tòng lǐ
“你就住在那条胡同里？”

ng wǒ shuō
“嗯。”我说。

dì jǐ gè mén
“第几个门？”

wǒ shēn chū shǒu zhǐ tou lái suàn le suàn
我伸出手指头来算了算：

yī èr sān sì dì sì gè mén dào wǒ men jiā qù wán
“一，二，三，四，第四个门。到我们家去玩。”

tā yáo yáo tóu shuō nǐ men hú tòng lǐ yǒu fēng zi mā bù jiào wǒ qù
她摇摇头说：“你们胡同里有疯子，妈不叫我去。”

pà shén me tā yòu bù chī rén
“怕什么，她又不吃人。”

tā réng rán shì xiào xiào de yáo yáo tóu
她仍然是笑笑地摇摇头。

niǚr yī xiào yǎn dī xià bí zi liǎng biān de ròu jiù huì yǒu liǎng gè xiǎo xuán
妞儿一笑，眼底下鼻子两边的肉就会有两个小漩





wō hěn hǎo kàn kě shì sòng mā jìng gēn yóu yán diàn de zhǎng guì shuō
 祸,很好看,可是宋妈竟跟油盐店的掌柜说:

zhè hái zi zhǎng de jùn dào shì jùn jiù shì yǒu diǎn báo yǎn jīng tài tòu liang
 “这孩子长得俊倒是俊,就是有点薄,眼睛太透亮

le lǎo xiàng shuǐ wǎng zhe nǐ kàn yǎn dī xià yǒu liǎng gè lèi kēng
 了,老像水汪着,你看,眼底下有两个泪坑儿。”

wǒ xīn lǐ kě shì yǒu shuō bù chū de xǐ huan tā xǐ huan tā nà me wēn
 我心里可是有说不出的喜欢她,喜欢她那么温

hé bù xiàng wǒ yī jí sòng mā jiù mà wǒ de yòu tiào yòu tiào xiǎo bào
 和,不像我一急宋妈就骂我的:“又跳?又跳?小暴

léi nà tiān tā gēn wǒ zài jǐng wō zi biān zhàn yī huìr jiù xiǎo shēng de shuō
 雷。”那天她跟我在井窝子边站一会儿,就小声地说:

wǒ yào huí qù le wǒ diē děng zhe wǒ diào sāng zi gǎn míngr jiàn
 “我要回去了,我爹等着我吊嗓子。赶明儿见!”

wǒ zài jǐng wō zi páng gēn niūr jiàn guo jǐ cì miàn le zhǐ yào kàn jiàn hóng
 我在井窝子旁跟妞儿见过几次面了,只要看见红

mián ǎo kù cóng nà biān shǎn guò lái wǒ jiù mǎn xīn de gāo xìng kě shì jīn tiān
 棉袄裤从那边闪过来,我就满心的高兴,可是今天,

děng le hǎo jiǔ dōu bù jiàn tā chū lái hěn shī wàng wǒ de róng guà zi kǒu dai lǐ
 等了好久都不见她出来,很失望,我的绒褂子口袋里

hái cáng zhe yī xiǎo bāo bā zhēn méi yào gěi niūr chī de wǒ mō mō fā rè le
 还藏着一小包八珍梅,要给妞儿吃的。我摸摸,发热了,

bāo de zhǐ dōu pò làn le nián hū hū de sòng mā xǐ yī fu shí wǒ hái dé ái
 包的纸都破烂了,黏糊糊的,宋妈洗衣服时,我还得挨

tā yī dùn mà
 她一顿骂。

wǒ jué de hěn méi yì si wǎng huí jiā zǒu wǒ běn lái xiǎng jīn tiān jiàn niūr
 我觉得很没意思,往回家走,我本来想今天见妞儿

de huà jiù gào su tā yī gè hǎo zhǔ yì cóng héng hú tóng chuān guò dào wǒ jiā
 的话,就告诉她一个好主意,从横胡同穿过到我家,

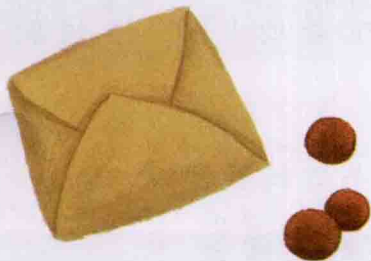
jiù yòng bù zháo jīng guò huì ān guǎn bù yòng pà kàn jiàn fēng zi le
 就用不着经过惠安馆,不用怕看见疯子了。

wǒ dī tóu zhè me xiǎng zhe zǒu dào huì ān
 我低头这么想着,走到惠安

guǎn mén kǒu le
 馆门口了。

hēi
 “嘿!”

xià le wǒ yī tiào zhèng shì fēng zi yǎo
 吓了我一跳!正是疯子。咬



zhe xià zuǐ chún xiào zhe kàn wǒ tā de yǎn jīng zhēn tòu liang yī xiào yǎn dǐ xià ——
 着下嘴唇，笑着看我。她的眼睛真透亮，一笑，眼底下——

jiù xiàng sòng mā shuō de zěn me yě yǒu liǎng gè lèi kēng ya wǒ xiǎng kàn qīng
 就像宋妈说的，怎么也有两个泪坑儿呀！我想看清

chu tā wǒ shì duō me jiǔ yǐ qián jiù xiǎng kàn qīng chu tā de wǒ bù yóu de duì zhe
 楚她，我是多么久以前就想看清楚她的。我不由得对着

tā de yǎn shén zǒu shàng le tái jiē tài yáng zhào zài tā de liǎn shàng cháng cháng
 她的眼神走上了台阶。太阳照在她的脸上，常常

shì cāng bái de yán sè jīn tiān tòu zhe liàng guāng le tā chuāi zài duǎn mián āo li
 是苍白的颜色，今天透着亮光了。她揣在短棉袄里

de shǒu shēn chū lái lā zhù wǒ de shǒu nà me nuǎn nà me ruǎn wǒ zhè shí kàn kàn
 的手伸出来拉住我的手，那么暖，那么软。我这时看看

hú tòng lǐ méi yǒu yī gè rén zǒu guò zhēn qí guài wǒ xiàn zài pà de bù shì fēng
 胡同里，没有一个人走过。真奇怪，我现在怕的不是疯

zi dào shì pà rén jiā kàn jiàn wǒ gēn fēng zi lā shǒu le。
 子，倒是怕人家看见我跟疯子拉手了。

jǐ suì le tā wèn wǒ
 “几岁了？”她问我。

ng liù suì
 “嗯——六岁。”

liù suì tā hěn jīng qí de jiào le yī shēng dī xià
 “六岁！”她很惊奇地叫了一声，低下

tóu lái hū rán liāo qǐ wǒ de biàn zi kàn wǒ de bó zi zài
 头来，忽然撩起我的辫子看我的脖子，在

zhǎo shén me bù shì tā nán nán de zì jǐ shuō huà jiē zhe yòu wèn wǒ
 找什么。“不是。”她喃喃地自己说话，接着又问我：

kàn jiàn wǒ men xiǎo guì zi méi yǒu
 “看见我们小桂子没有？”

xiǎo guì zi wǒ bù dǒng tā zài shuō shén me
 “小桂子？”我不懂她在说什么。

zhè shí dà mén lǐ fēng zi de mā ma chū lái le zhòu zhe méi tóu guài zháo jí
 这时大门里疯子的妈妈出来了，皱着眉头怪着急

de shuō xiù zhēn kě bié bǎ rén jiā xiǎo gū niang xià zháo ya yòu zhuǎn guò liǎn
 地说：“秀贞，可别把人家小姑娘吓着呀！”又转过脸

lái duì wǒ shuō
 来对我说：

bié tīng tā de hú shuō ne huí qù ba děng huí tóu nǐ mā bù fàng xīn ng
 “别听她的，胡说呢！回去吧！等回头你妈不放心，嗯——

tīng jiàn méi yǒu tā shuō zhe yòng shǒu yáng le yáng jiào wǒ huí qù
 听见没有？”她说着，用手扬了扬，叫我回去。





wǒ tái tóu kàn zhe fēng zi zhī dào tā de míng zi jiào xiù zhēn le tā lā zhe
我抬头看着疯子，知道她的名字叫秀贞了。她拉着
wǒ de shǒu qīng yáo zhe bìng bù fàng kāi wǒ tā de xiào zēng jiā le wǒ de yǒng
我的手，轻摇着，并不放开我。她的笑，增加了我的勇
qì wǒ duì lǎo de shuō
气，我对老的说：

bù
“不！”

xiǎo nán mán zǐ xiù zhēn de mā ma yě xiào le qīng qīng de zhǐ diǎn
“小南蛮子儿！”秀贞的妈妈也笑了，轻轻地指点
zhe wǒ de nǎo ménr zhè zhǔn shì yī jù mǎ wǒ de huà jiù xiàng bà ba cháng yòng
着我的脑门儿，这准是一句骂我的话，就像爸爸常用
kàn bu qǐ de kǒu qì duì mā shuō tā men zhè xiē běi zǎi guǐ shì yī yàng de ba
看不起的口气对妈说“他们这些北仔鬼”是一样的吧！

zài zhè wán bù yào jǐn nǐ jiā lái le rén zhǎo kě bié lài shì wǒ men
“在这玩不要紧，你家来了人找，可别赖是我们
gū niang zhāo de nǐ
姑娘招的你。”

wǒ bù shuō de la hé bì zhè me zhǔ fù wǒ shén me gāi shuō shén me
“我不说的啦！”何必这么嘱咐我？什么该说，什么
bù gāi shuō wǒ dōu zhī dào mā ma dǎ le yī zhī jīn zhuó zi cáng zài tā de xiǎo
不该说，我都知道。妈妈打了一只金镯子，藏在她的
shǒu shì xiāng lǐ wǒ cóng lái bù huì gào su bà ba
首饰箱里，我从来不会告诉爸爸。

lái xiù zhēn lā zhe wǒ wǎng lǐ zǒu
“来！”秀贞拉着我往里走，
wǒ yǐ wéi yào dào lǐ miàn nà yī céng yī céng hěn
我以为要到里面那一层一层很
shēn de yuàn zi lǐ qù zhǎo shàng dà xué de shū shu
深的院子里去找上大学的叔叔
men wán ne yuán lái tā bǎ wǒ dài jìn le tā men
们玩呢，原来她把我带进了他们
zhù de mén fáng
住的门房。

wū lì kě bù xiàng wǒ jiā lǐ nà
屋里可不像我家里那
me liàng bō li chuāng xiǎo de hěn lín
么亮，玻璃窗小得很，临
chuāng yī gè dà kàng kàng zhōng jiān bǎi
窗一个大炕，炕中间摆

